

0121/2018
OK MERCE PRONTO x 12-04-18
1P5A
O-OKA CORPORATION
20039

Takaoka Factory 1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota City, Aichiken, Japan 〒473-0933
Telephone: +81-565-52-3441 Fax: +81-565-52-2907

INVOICE NO. : GTRB-2018- 001
INVOICE DATE : Apr.09,2018

SALES INVOICE

SOLT TO : GETRAG S.p.A.
Via dei Ciclamini,n.4
70026 Modugno (BA)
Italy

REGISTRATA CON LA NIGO

5008062709 - ~~6~~

NIGO 180179327

IP TO : GETRAG S.p.A.
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 MODUGNO BA
ITALY

SHIP FROM : O-OKA Corporation
1-1 Akibasan, Takaoka-cho, Toyota-city, Aichi 473-0933 JAPAN

Mark & Nos.	Quantity	Description of Goods	Unit Price	Amount
GETRAG S.p.A. Modugno, Bari Italy				
Part Name : Park Lock Gear				
Part No. : 2501412803				
Quantity : 1,920pcs				
Gross Wt. : 798.0Kg				
Case No. : 61				
Made in JAPAN				
	1,920 pcs	Park Lock Gear	EUR 3.41	EUR 6,547.20
	1 pallet	(2501412803)		
		Total Amount		EUR 6,547.20

PO Number : 5500035820
Release Date : 2018/4/4
Delivery Date : 2018/4/12
Call Off Number : 01/2018

Country of Origin : JAPAN
Incoterms : DDU Bari
Payment Terms : 60 days due net
Payment Currency : EUR

Bank Detail

Bank Name : MUFG Bank, Ltd., Nagoya-Chuo Branch
Bank Address : 21-24 Nishiki 3-chome, Naka-ku, Nagoya-shi, Aichi-ken 460-8660 JAPAN
Account No. : 0204712
Branch No. : 401
SWIFT Code : BOTKJPJT

KUEHNE+NAGEL S.r.l.

ACCESSIONE MERCE

Quantità dichiarata: *1200*

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO

Data controllo:

Firma

O-OKA Corporation

[Signature]

DATI RIEPILOGO BOLLETTA

Registro: 4 Numero: 12100F del 09/04/2018 - Ufficio: 18100

Totale articoli	1	Totale colli	1	Totale massa lorda	798,0
Tot. Dir. Acc.	229,15	Convalida Telematica	S		
Tot. Dir. Res.	229,15	ID. Telem.	0SLK		
Tot. Dir. Gen.		Data Conv.	09/04/2018		
		Convalidata da			

Acc. Sospeso		Appuramento	
Data Rilascio	31/12/7777	Modalità di Invio	FILE FIRMATO DIGITALMENTE
Convalida AT	SI	CF Firma	MLLGDU74H08A662T

Statò AT

Ragione Sociale AT GETRAG S.P.A.

Esito CDC	CA	Esito Controllo	Codice Svincolo	H6BRP2
			Svincolata da	

Controllo effettuato

A93 N.	3823	Del	09/04/2018	Piccola cassa	
Quietanza N.		Del			
Discarico N.		Del		Tipo	
A27 N.		Del		Serie	
Rettifica		Del	Causale	Totale Rett.	Prog. Rett.
Rettificata da					
Annullamento		Del		Causale	
Annullata da					

Totale diritti da garantire 0,00

Destinatario IT04886850728 - GETRAG S.P.A.

Codice paese di spedizione JP Codice paese di destinazione IT - BA

Importo fatturato EUR 6547,20

Spedizioniere ITMLLGDU74H08A662T - GUIDO MILELLA

DATI DEI CONTAINER / SINGOLI

Registro: 4 Numero: 12100F del 09/04/2018 - Ufficio: 18100

SINGOLO: 1

CAMPO 40:

Codice Taric e descrizione della merce: 8708409900 - PARTI DI CAMBI DI VELOCITA'

Regime Doganale 4071

Codice paese di origine: JP

Preferenze tariffarie: 100

Dati quantitativi della merce: Colli: 1 - Peso lordo: 798.0 - Peso netto: 768.0 - Qnta suppl.: n.d.

COMUNITA' EUROPEA

A UFFICIO DI SPEDIZIONE/ESPORTAZIONE/DESTINAZIONE

RUNO MILELLA & C SRL Esemplare per il paese di destinazione	6 2 Speditore / Esportatore N. JP 0 O-OKA CORPORATION TAKAOKA FACTORY 1-1 AKIBASAN TAKAOKA CHO, TOYOTA CITY 473-0933 AICHIKEN, JAPAN (.)				1 DICHIARAZIONE IM A		DOGANA DI BARI BARI CENTRALE-018100	
	8 Destinatario N. IT 04886850728 GETRAG S.P.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO (BA)				3 Formulari 4 Dist. di carico 1 1		4 N.: 00012100F 09/04/18	
	14 Dichiarante / Rappresentante N. 2 ITMLGDU74H08A662T GUIDO MILELLA C.SO VITTORIO VENETO, 6/A 70123 BARI				5 Articoli 6 Totale dei colli 7 Numero di riferimento 1 1 1/1658/1/MV/			
	18 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto all'arrivo CAMION IT 0				9 NULLA OSTA ai fini dei dritti economici e valutarie Il Funzionario		DATA DI ACCETTAZIONE DICHIARAZ. TRASMESSA TELEMATICAMENTE Il Funzionario AUTOR. MINISTERIALE DEL	
	21 Identita' e nazionalita' del mezzo di trasporto attivo che attraversa la frontiera CAMION IT				10 Paese ultima destin. 11 Paese transaz. prod. 12 Elementi del valore 13 P.A.C.			
	25 Modo di trasporto alla frontiera 26 Modo di trasporto interno 27 Luogo di scarico 3 3				15 Paese di spedizione/esportazione GIAPPONE		15 Cod. P. sped./esport. 17 Cod. P. destinaz. a JP b IT a IT b BA	
	29 Ufficio di entrata/uscita ITO18100				16 Paese di origine GIAPPONE		17 Paese di destinazione	
	30 Localizzazione delle merci F-FE				20 Condizioni di consegna DDU MODUGNO 1			
	31 Colli e designazione della merci PX 1 PALETTA PARTI DI CAMBI DI VELOCITA' A SCARICO IM/7 NR.74/F DD.26012018 DOGANA DI BARI(FATTURA NO.2017GTB049 DD.21.11.16) CALL OFF NUMBER: 01/2018				22 Moneta ed importo totale fatturato EUR 6547,20		23 Tasso di cambio 1,000000 24 Natura della transazione 1 1	
	44 Menzioni speciali/ Documenti presentati/ Certificati ed autorizza- zioni N380 -JP-2018-GTRB-2018-001 01DI -IT-2017-17121210551249590000001 Y023 -IT AEOF 17 1352				32 Articolo 1 N. 87084099		33 Codice delle merci 00 4999	
47 Calcolo delle imposi- ni				34 Cod. P. di origine a JP b 37 REGIME 4071		35 Massa lorda (Kg) 798 38 Massa netta (Kg) 768 39 Contingenti		
50 Obbligato principale N.				40 Dichiarazione sommaria/Documento precedente ZIM 7-74-F-26012018---ITO18100		41 Unità supplementari 42 Prezzo dell'articolo 6547,20 43 Cod. N.V.		
51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)				44 Valore statistico 6547,20		45 Aggiustamento 0,00		
52 Garanzia non valida per				46 Valore statistico 6547,20		47 Calcolo delle imposi- ni		
53 Ufficio di destinazione (e paese)				48 Dilazioni di pagamento 002936J		49 Identificazione del deposito 18983R		
54 Luogo e data: BARI 09/04/18				50 Obbligato principale N.		51 Uffici di passaggio previsti (e paesi)		
55 Firma e nome del dichiarante / rappresentante GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA n. iscriz. albo 0216				52 Garanzia non valida per		53 Ufficio di destinazione (e paese)		
56 STAMPA SU AA AUT. N.11388/RU DEL 12-06-2012 UFF. ITO18100				57 Firma e nome del dichiarante / rappresentante GUIDO MILELLA RAPPRESENTANZA DIRETTA n. iscriz. albo 0216		58 STAMPA SU AA AUT. N.11388/RU DEL 12-06-2012 UFF. ITO18100		

O-OKA CORPORATION C/O SVEVATRANS S.R.L. Sede Legale Via Peter Mayr,10 I - 39042 Bressanone (BZ) Sede Amministrativa Via dei Gerani, 5 I - 70026 Modugno (BA) - P.IVA 05858940728 Albo Autotrasp BZT 2153611D		Documento di trasporto			
		N.	077	DATA	12/04/2018
		a mezzo	mittente □	vettore ■	destinatario □
GETRAG S.p.A. dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) P.IVA 04886850728		Via I - C.F. e	GETRAG S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 70026 Modugno (BA) P.IVA 04886850728 C.F. e		
Causale del trasporto		Trasferimento da mag. Doganale		Pag.	
Quantità	Descrizione dei beni			INVOICE SHINHÂN	
1920	2501412803			GTRB-2018-001	
Aspetto esteriore dei beni		A VISTA		N.COLLI	1
Consegna e inizio trasporto	Destinatario	Mittente	Data e ora del ritiro		Firma del conducente
	□	□			
Vettori			12/04/2018	ore 10,00	Firma
SVEVATRANS S.R.L. Legale Via Peter Mayr,10 I - 39042 Bressanone (BZ) Sede Amministrativa Via dei Gerani, 5 - 70026 Modugno (BA) - Tel. 080.5382526 P.IVA 05858940728 - Albo Autotrasp BZT 2153611D					Firma
			Firma destinatario		
Annotazioni					